

Pumpenverteilergetriebe
Pump Splitter Boxes
Réducteur répartiteur de couple



Die hier gezeigten Getriebe stellen eine Auswahl aus unserem Standardgetriebeprogramm dar.

Die wichtigsten Hauptanschlussmaße sind auf den Maßzeichnungen dargestellt, exakte Maßzeichnungen sind auf Anfrage als Papierzeichnung oder als dxf-Datei erhältlich.

Die angegebenen technischen Spezifikationen sind als Richtwerte zu verstehen, die zulässigen Belastungswerte sind stark von dem jeweiligen Einsatzzweck und von den jeweiligen Betriebsbedingungen abhängig. Die Leistungsangaben berücksichtigen nicht die Getriebeerwärmung während des Betriebes. Gegebenenfalls muss ein Ölkühler vorgesehen werden. Bitte lassen Sie sich hier von uns beraten.

Für die Richtigkeit der hier gemachten Angaben kann keine Gewähr übernommen werden. Technische Änderungen behalten wir uns vor.

The gearboxes shown here represent a selection from our standard gearbox production programme.

The most important main connection features are shown on the dimension drawings; exact dimension drawings are available as paper drawing or as dxf-file.

The given technical specifications are to be understood as typical values; the admissible load values depend heavily upon the respective purpose of use and upon the respective operating conditions. The power rating does not consider the heat increase during operation. Eventually an oil cooler must be used. Please ask for our advice in this respect.

No warranty is given in relation to the statements made here. We reserve the right to make technical modifications.

Les boîtiers représentent un aperçu partiel de notre programme standard.

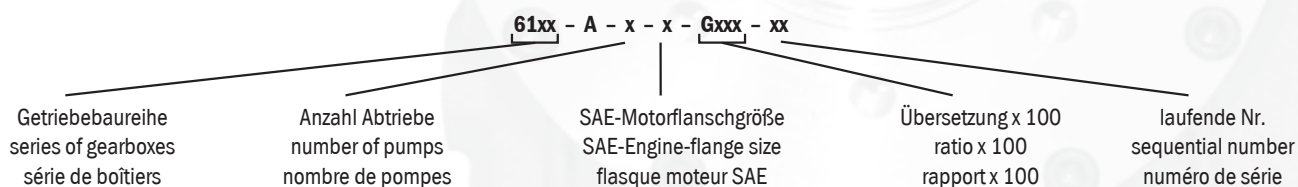
Les mesures sont données à titre indicatif, les valeurs exactes peuvent être obtenues sur demande soit, sous forme papier ou en format dxf.

Les informations techniques sont données à titre indicatif, les charges admissibles varient selon l'emploi et les conditions environnementales. Les indications de performance ne prennent pas en considération le réchauffement du boîtier pendant l'utilisation. Eventuellement un refroidisseur d'huile doit être prévu.

Nous vous apporterons les conseils dont vous avez besoin.

Nous ne garantissons pas les valeurs reprises dans cette brochure. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications.

Nummern-Schlüssel für Getriebebezeichnung / Code of Gearbox-Designation / Code numéro pour désignation des boîtiers:



2 Pumpen / 2 pumps / 2 pompes

6111-A-2	210 kW	4
6114-A-2	400 kW	5
6115-A-2	530 kW	6-7
6116-A-2	700 kW	8-9

3 Pumpen / 3 pumps / 3 pompes

5998-A-3	43 kW	10
6080-A-3	65 kW	11
6175-A-3	200 kW	12
6114-A-3	400 kW	14-15
6115-A-3	530 kW	16-17
6301-A-3	530 kW	18
6116-A-3	700 kW	20-21
6116-A-3A	700 kW	22-23
6117-A-3	900 kW	24

4 Pumpen / 4 pumps / 4 pompes

6177-A-4	210 kW	25
6115-A-4	530 kW	26-27
6116S-A-4	530 kW	28-29

5 Pumpen / 5 pumps / 5 pompes

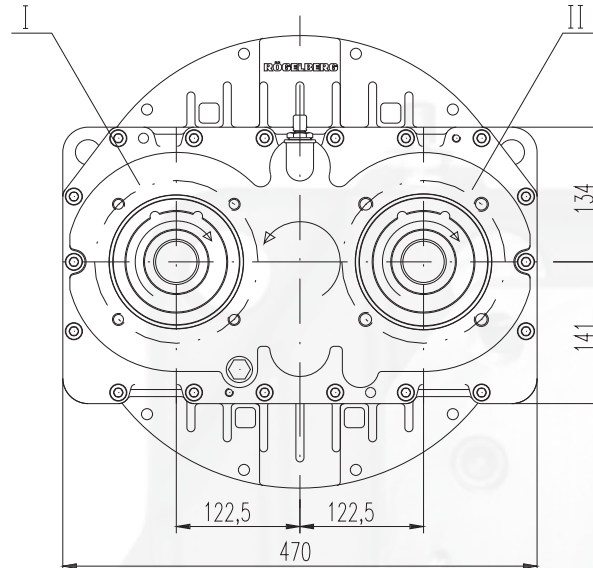
6115-A-5	530 kW	30
----------	--------------	----

Anschlussmaße / Flange dimensions / Dimensions flasques	32-33
---------------------------------------------------------------	-------

Schmierstofftabelle / Lubrication table / Lubrifiants	34
-------------------------------------------------------------	----

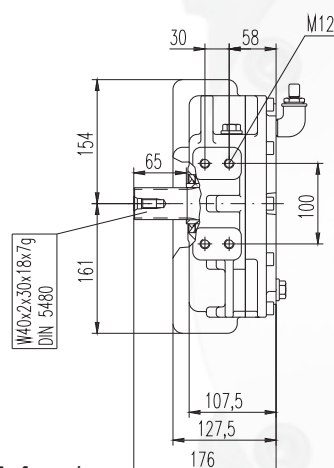
Datenblatt / Data Sheet / Document données techniques	35
-------------------------------------------------------------	----

mögl. Pumpenanschlüsse / pump
 adapter size / flasque pour pompe:
 SAE B, SAE C

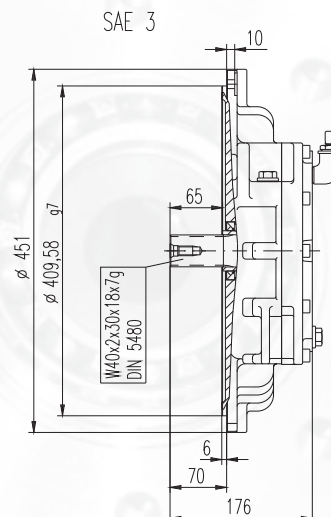


Nr.	:	G119	G112	G106	G103	G097	G094	G089	G084	G071	G059*	G050*
i	:	1,19	1,12	1,06	1,03	0,97	0,94	0,89	0,84	0,71	0,59	0,50
J [kg m²]	:	0,0177	0,0185	0,0194	0,019	0,0199	0,0213	0,0224	0,0235	0,0275	0,0327	0,0376

max. Eingangsleistung / max. input power / puissance d'entrée max.	[kW]	P _{1max.}	210
max. Eingangsrehzahl / max. input speed / vitesse d'entrée max.	[min ⁻¹]	n _{1max.}	2500
max. Eingangsrehmoment / max. input torque / couple d'entrée max.	[Nm]	M _{1max.}	800
max. Leistung pro Abtrieb / max power per output / puissance max. par sortie	[kW]	P _{2max.}	115
max. Abtriebsrehzahl / max. output speed / vitesse max. de sortie	[min ⁻¹]	n _{2max.}	3250
Nenndrehmoment pro Abtrieb / nominal torque per output / couple nominal par sortie	[Nm]	M _{2N}	340
max. Drehmoment pro Abtrieb / max. torque per output / couple max. par sortie	[Nm]	M _{2max.}	400
Gewicht (ca.) / weight (approximate) / poids (approximatif)	[kg]	m	ca.65



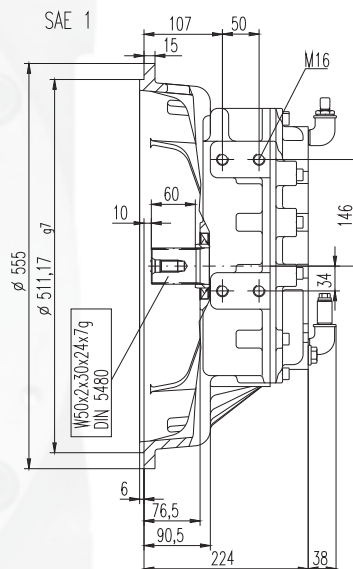
Weitere Varianten auf Anfrage /
 Further variants on request /
 D'autres variantes sur demande



* Sonderausführung, andere Leistungsdaten / Special execution, different specifications / Exécutions spéciales, autre puissance

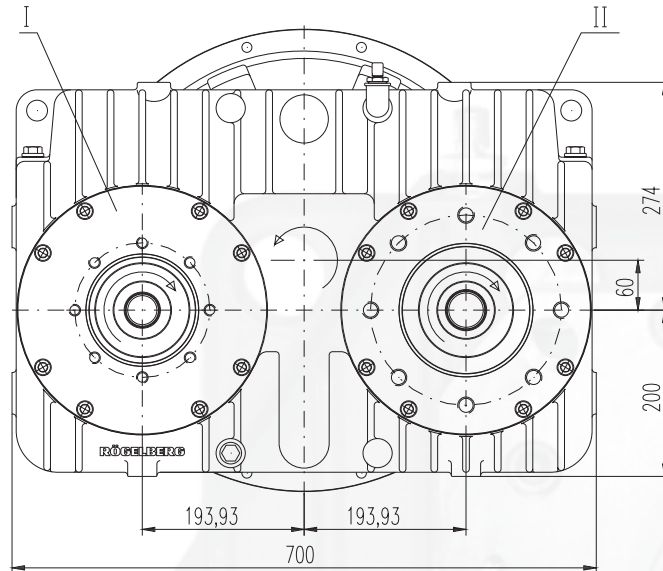
Technical drawing of a RÖHMERTS 1000/1000/1000 pump housing. The drawing shows a front view of the housing with two large circular ports on the left and right, and a central circular port. The housing is flange-mounted with 16 bolts. Dimensions are given in mm: total width 600, total height 221, port diameter 160, and port flange thickness 56. The brand name 'RÖHMERTS' is visible on the left side of the housing.

max. Eingangsleistung / max. input power / puissance d'entrée max.	[kW]	P _{1max.}	400
max. Eingangs-drehzahl / max. input speed / vitesse d'entrée max.	[min ⁻¹]	n _{1max.}	2500
max. Eingangs-drehmoment / max. input torque / couple d'entrée max.	[Nm]	M _{1max.}	1500
max. Leistung pro Abtrieb / max power per output / puissance max. par sortie	[kW]	P _{2max.}	210
max. Abtriebs-drehzahl / max. output speed / vitesse max. de sortie	[min ⁻¹]	n _{2max.}	2500
Nenn-drehmoment pro Abtrieb / nominal torque per output / couple nominal par sortie	[Nm]	M _{2N}	800
max. Drehmoment pro Abtrieb / max. torque per output / couple max. par sortie	[Nm]	M _{2max.}	1000
Gewicht (ca.) / weight (approximate) / poids (approximatif)	[kg]	m	ca.140



* Sonderausführung, andere Leistungsdaten / Special execution, different specifications / Exécutions spéciales, autre puissance

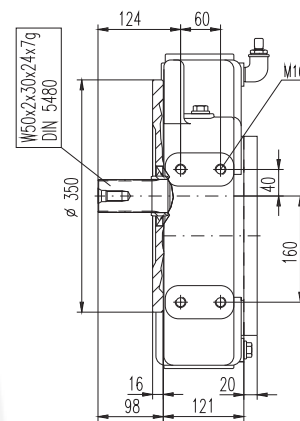
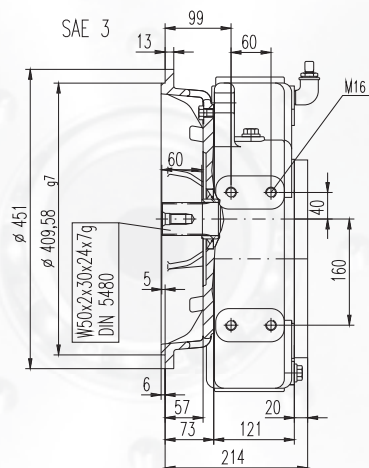
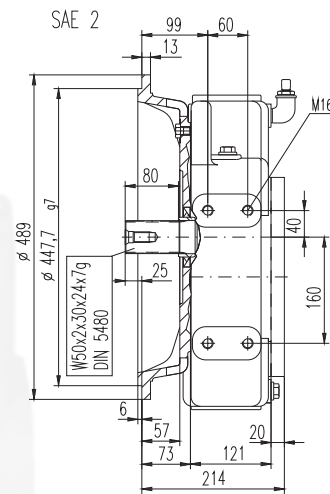
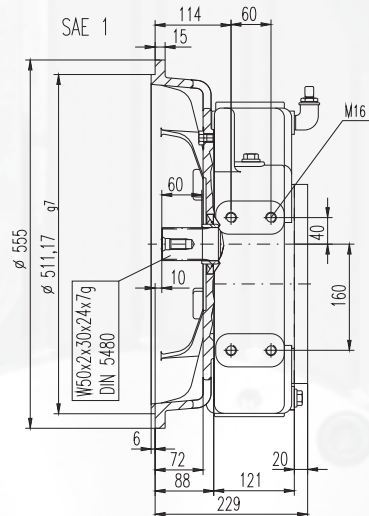
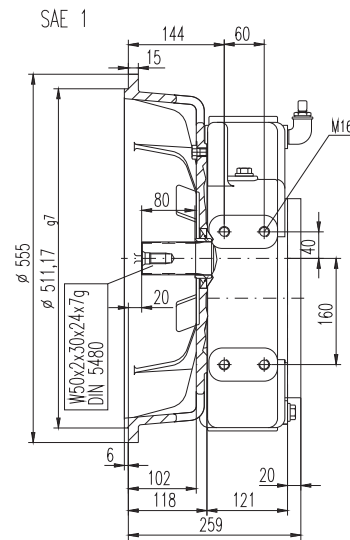
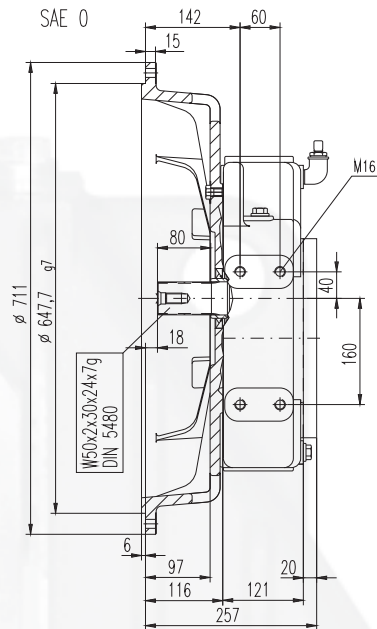
mögl. Pumpenanschlüsse / pump
 adapter size / flasque pour pompe:
 SAE A, SAE B, SAE C, SAE D, SAE E



Nr.	:	G152	G142	G132	G123	G115	G104	G097	G087	G081	G076	G070	G066	G060*	G055*
i	:	1,52	1,42	1,32	1,23	1,15	1,04	0,97	0,87	0,81	0,76	0,70	0,66	0,60	0,55
J [kg m²]	:	0,1085	0,1183	0,1256	0,1263	0,1338	0,149	0,1576	0,1633	0,173	0,1869	0,1985	0,2013	0,2146	0,2296

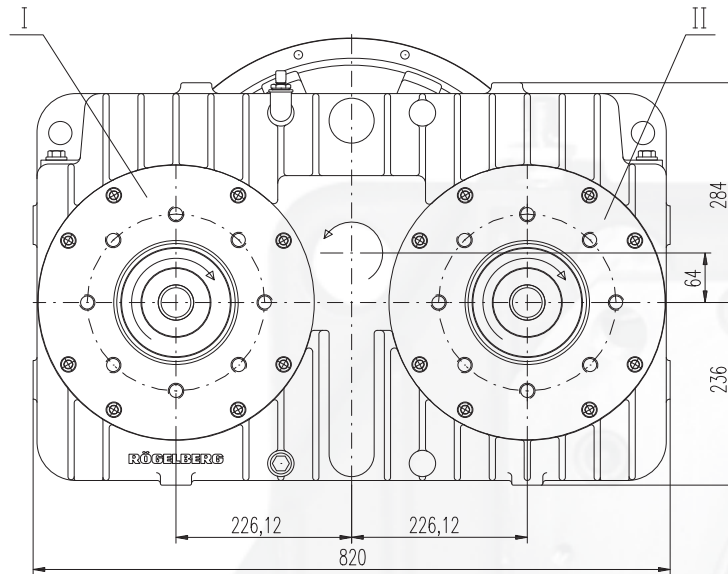
max. Eingangsleistung / max. input power / puissance d'entrée max.	[kW]	P _{1max.}	530
max. Eingangsrehzahl / max. input speed / vitesse d'entrée max.	[min ⁻¹]	n _{1max.}	2500
max. Eingangsrehmoment / max. input torque / couple d'entrée max.	[Nm]	M _{1max.}	2300
max. Leistung pro Abtrieb / max power per output / puissance max. par sortie	[kW]	P _{2max.}	280
max. Abtriebsrehzahl / max. output speed / vitesse max. de sortie	[min ⁻¹]	n _{2max.}	2500
Nenndrehmoment pro Abtrieb / nominal torque per output / couple nominal par sortie	[Nm]	M _{2N}	1250
max. Drehmoment pro Abtrieb / max. torque per output / couple max. par sortie	[Nm]	M _{2max.}	1500
Gewicht (ca.) / weight (approximate) / poids (approximatif)	[kg]	m	ca.200

* Sonderausführung, andere Leistungsdaten / Special execution, different specifications / Exécutions spéciales, autre puissance



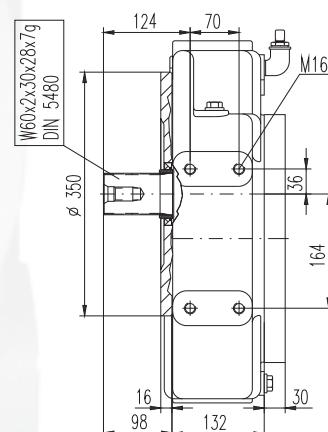
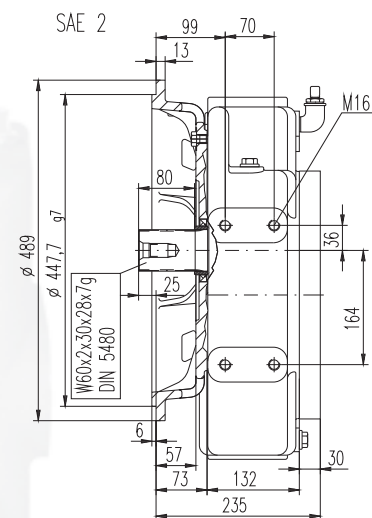
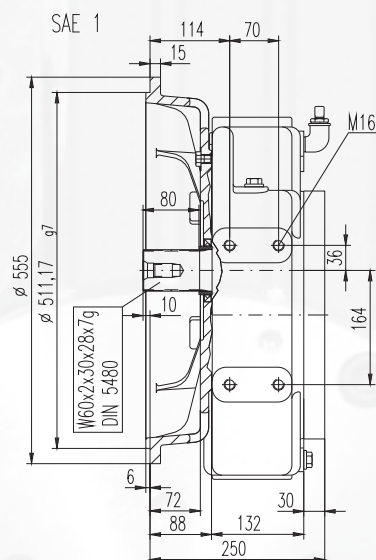
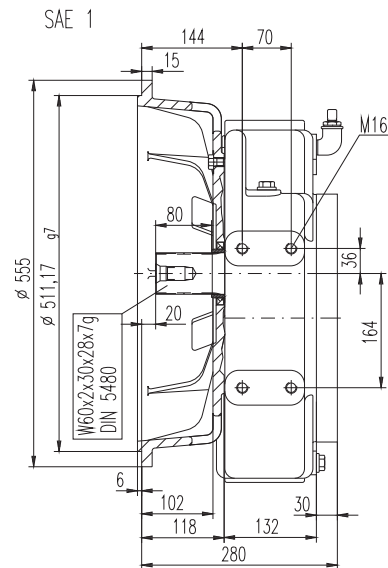
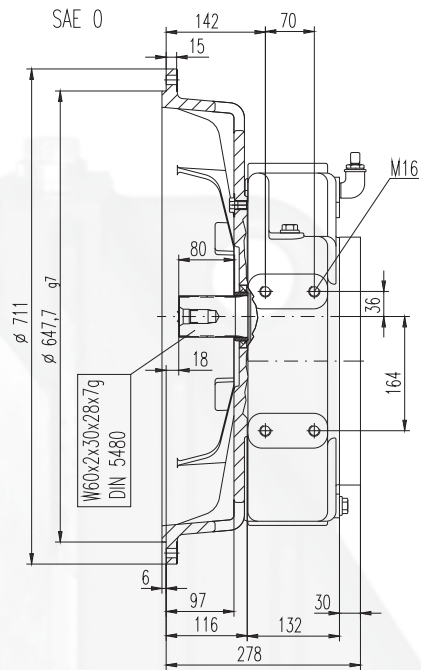
Weitere Varianten auf Anfrage /
 Further variants on request /
 D'autres variantes sur demande

mögl. Pumpenanschlüsse / pump
 adapter size / flasque pour pompe:
 SAE B, SAE C, SAE D, SAE E



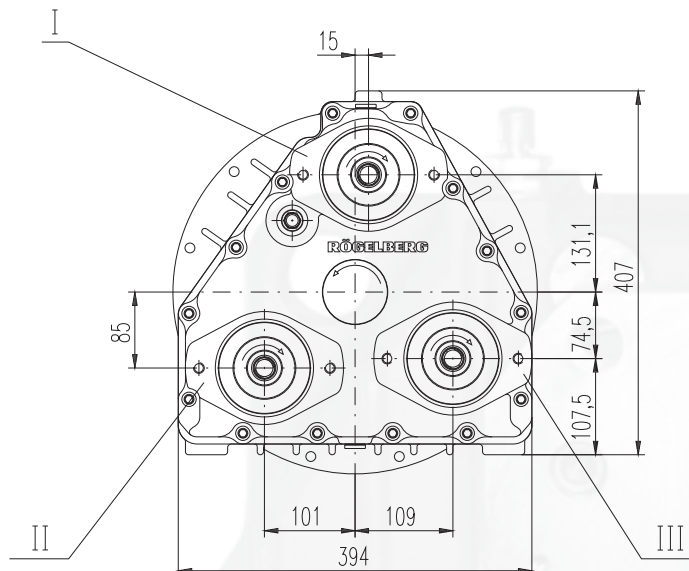
Nr.	: G151	G141	G129	G119	G109	G102	G098	G092	G084	G078	G071	G066	G060*
i	: 1,51	1,41	1,29	1,19	1,09	1,02	0,98	0,92	0,84	0,78	0,71	0,66	0,60
J [kg m²]	: 0,2216	0,2311	0,2607	0,2785	0,2971	0,3002	0,3102	0,3382	0,3613	0,3866	0,4021	0,4239	0,4578
max. Eingangsleistung / max. input power / puissance d'entrée max.											[kW]	P _{1max.}	700
max. Eingangsrehzahl / max. input speed / vitesse d'entrée max.											[min ⁻¹]	n _{1max.}	2500
max. Eingangsrehmoment / max. input torque / couple d'entrée max.											[Nm]	M _{1max.}	3300
max. Leistung pro Abtrieb / max power per output / puissance max. par sortie											[kW]	P _{2max.}	360
max. Abtriebsrehzahl / max. output speed / vitesse max. de sortie											[min ⁻¹]	n _{2max.}	2500
Nenndrehmoment pro Abtrieb / nominal torque per output / couple nominal par sortie											[Nm]	M _{2N}	1750
max. Drehmoment pro Abtrieb / max. torque per output / couple max. par sortie											[Nm]	M _{2max.}	1900
Gewicht (ca.) / weight (approximate) / poids (approximatif)											[kg]	m	ca.285

* Sonderausführung, andere Leistungsdaten / Special execution, different specifications / Exécutions spéciales, autre puissance



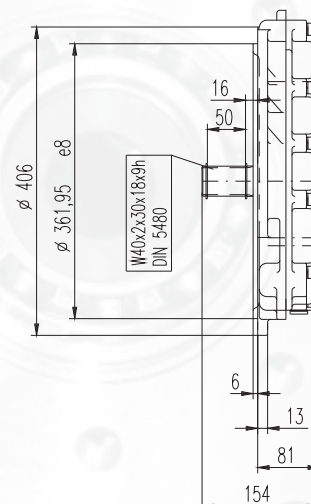
Weitere Varianten auf Anfrage /
Further variants on request /
D'autres variantes sur demande

mögl. Pumpenanschlüsse / pump
adapter size / flasque pour pompe:
SAE B



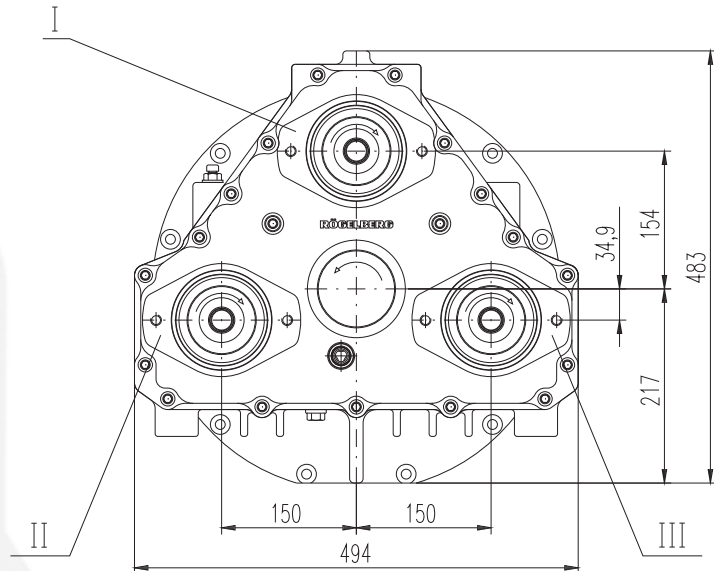
Nr.	: G080	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
i	: 0,80	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J [kg m²]	: 0,0162	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
max. Eingangsleistung / max. input power / puissance d'entrée max.										[kW]	P _{1max.}	43
max. Eingangsrehzahl / max. input speed / vitesse d'entrée max.										[min ⁻¹]	n _{1max.}	2300
max. Eingangsrehmoment / max. input torque / couple d'entrée max.										[Nm]	M _{1max.}	190
max. Leistung pro Abtrieb / max power per output / puissance max. par sortie										[kW]	P _{2max.}	43
max. Abtriebsrehzahl / max. output speed / vitesse max. de sortie										[min ⁻¹]	n _{2max.}	2890
Nennrehmoment pro Abtrieb / nominal torque per output / couple nominal par sortie										[Nm]	M _{2N}	142
max. Drehmoment pro Abtrieb / max. torque per output / couple max. par sortie										[Nm]	M _{2max.}	152
Gewicht (ca.) / weight (approximate) / poids (approximatif)										[kg]	m	ca.46

SAE 4



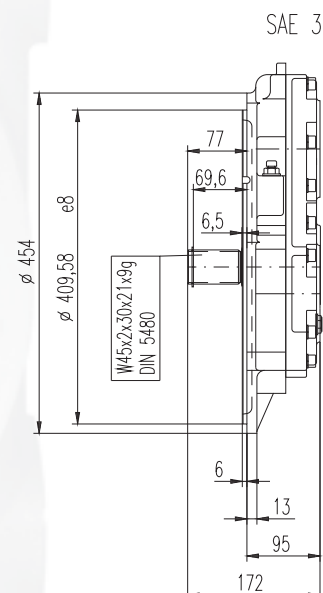
Weitere Varianten auf Anfrage /
Further variants on request /
D'autres variantes sur demande

mögl. Pumpenanschlüsse / pump
 adapter size / flasque pour pompe:
 SAE B



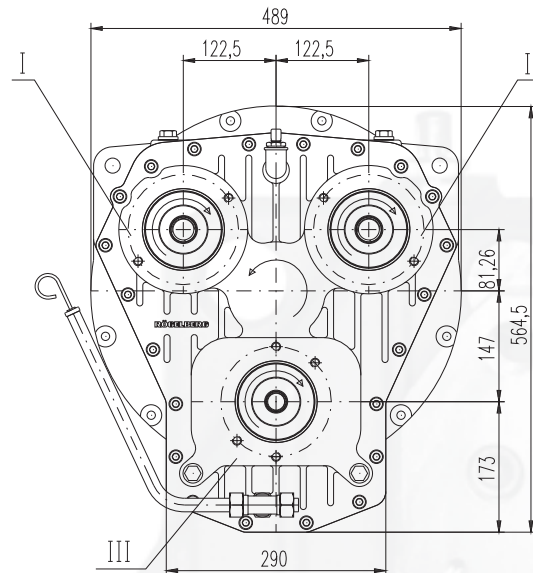
Nr.	: G083	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
i	: 0,83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J [kg m²]	: 0,0478	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

max. Eingangsleistung / max. input power / puissance d'entrée max.	[kW]	P _{1max.}	65
max. Eingangsrehzahl / max. input speed / vitesse d'entrée max.	[min ⁻¹]	n _{1max.}	2300
max. Eingangsrehmoment / max. input torque / couple d'entrée max.	[Nm]	M _{1max.}	270
max. Leistung pro Abtrieb / max power per output / puissance max. par sortie	[kW]	P _{2max.}	65
max. Abtriebsrehzahl / max. output speed / vitesse max. de sortie	[min ⁻¹]	n _{2max.}	2760
Nennrehmoment pro Abtrieb / nominal torque per output / couple nominal par sortie	[Nm]	M _{2N}	225
max. Drehmoment pro Abtrieb / max. torque per output / couple max. par sortie	[Nm]	M _{2max.}	267
Gewicht (ca.) / weight (approximate) / poids (approximatif)	[kg]	m	ca.58

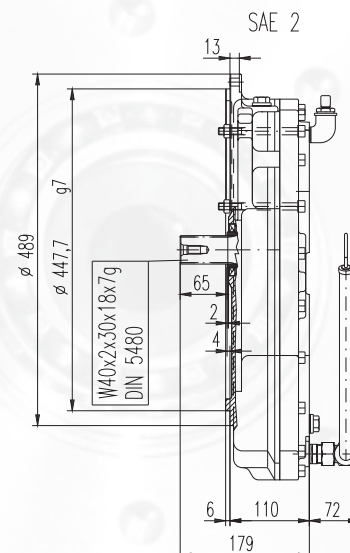


Weitere Varianten auf Anfrage /
 Further variants on request /
 D'autres variantes sur demande

mögl. Pumpenanschlüsse / pump
adapter size / flasque pour pompe:
SAE B (SAE C)



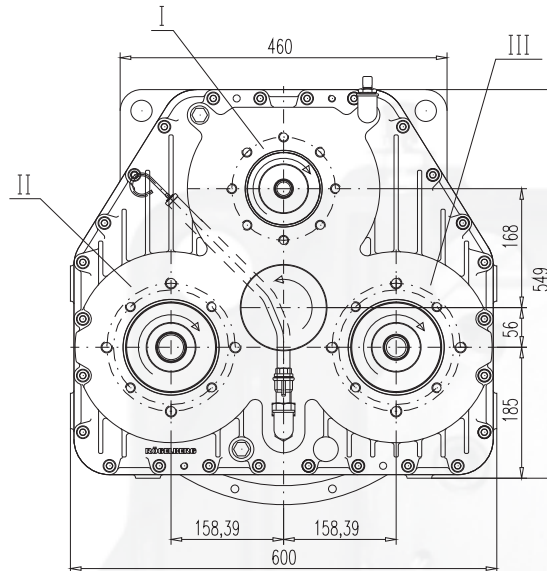
Nr.	:	G079	G065	-	-	-	-	-	-	-	-	-
i	:	0,79	0,65	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J [kg m²]	:	0,058	0,065	-	-	-	-	-	-	-	-	-
max. Eingangsleistung / max. input power / puissance d'entrée max.										[kW]	P _{1max.}	200
max. Eingangsrehzahl / max. input speed / vitesse d'entrée max.										[min ⁻¹]	n _{1max.}	2500
max. Eingangsrehmoment / max. input torque / couple d'entrée max.										[Nm]	M _{1max.}	900
max. Leistung pro Abtrieb / max power per output / puissance max. par sortie										[kW]	P _{2max.}	120
max. Abtriebsrehzahl / max. output speed / vitesse max. de sortie										[min ⁻¹]	n _{2max.}	2750
Nenndrehmoment pro Abtrieb / nominal torque per output / couple nominal par sortie										[Nm]	M _{2N}	410
max. Drehmoment pro Abtrieb / max. torque per output / couple max. par sortie										[Nm]	M _{2max.}	500
Gewicht (ca.) / weight (approximate) / poids (approximatif)										[kg]	m	ca. 86



Weitere Varianten auf Anfrage /
Further variants on request /
D'autres variantes sur demande



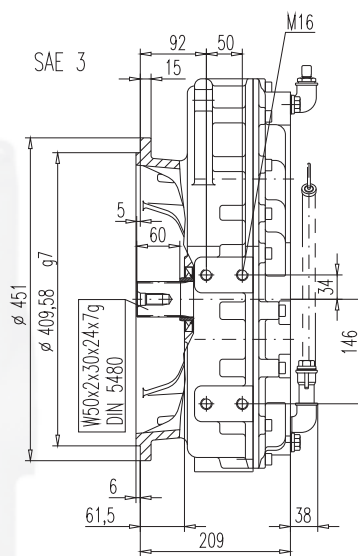
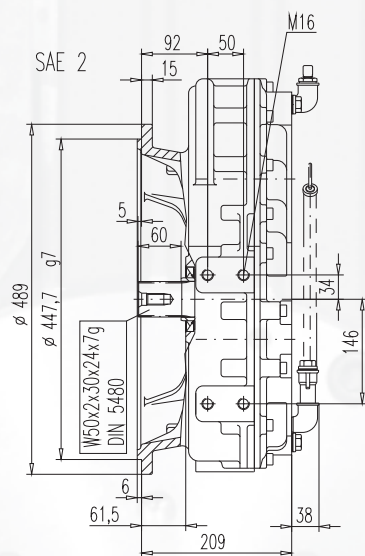
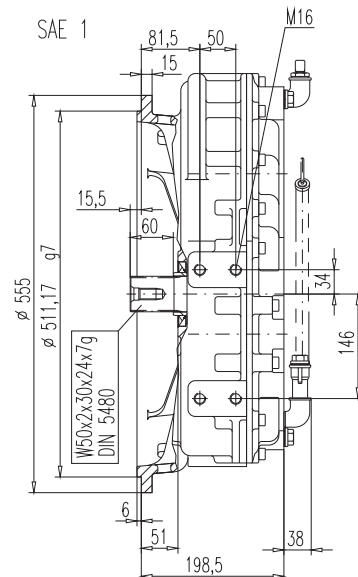
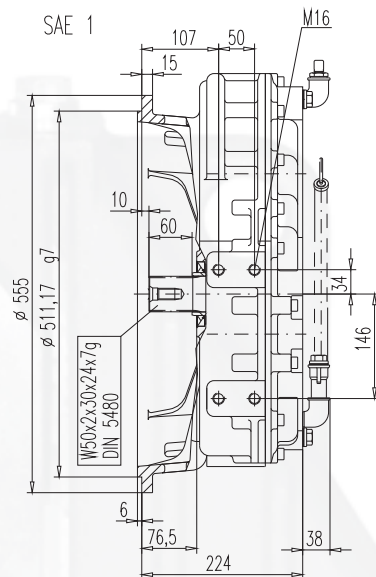
mögl. Pumpenanschlüsse / pump
 adapter size / flasque pour pompe:
 SAE B, SAE C, SAE D



Nr.	: G167	G153	G140	G129	G118	G109	G104	G096	G092	G085	G078	G071	G066	G060	G055*	G048*	G045*
i	: 1,67	1,53	1,40	1,29	1,18	1,09	1,04	0,96	0,92	0,85	0,78	0,71	0,66	0,60	0,55	0,48	0,45
J [kg m²]	: 0,0719	0,0767	0,0816	0,0866	0,0917	0,097	0,0997	0,1055	0,1085	0,1149	0,1219	0,1297	0,1384	0,1485	0,1602	0,1808	0,1984

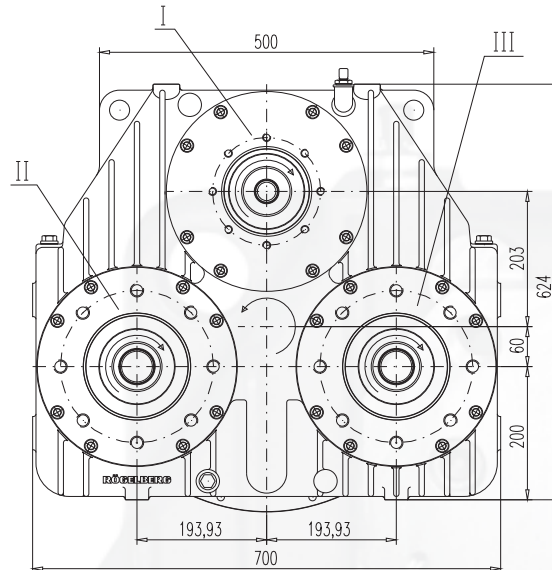
max. Eingangsleistung / max. input power / puissance d'entrée max.	[kW]	P _{1max.}	400
max. Eingangsrehzahl / max. input speed / vitesse d'entrée max.	[min ⁻¹]	n _{1max.}	2500
max. Eingangsrehmoment / max. input torque / couple d'entrée max.	[Nm]	M _{1max.}	1500
max. Leistung pro Abtrieb / max power per output / puissance max. par sortie	[kW]	P _{2max.}	210
max. Abtriebsrehzahl / max. output speed / vitesse max. de sortie	[min ⁻¹]	n _{2max.}	2500
Nenndrehmoment pro Abtrieb / nominal torque per output / couple nominal par sortie	[Nm]	M _{2N}	800
max. Drehmoment pro Abtrieb / max. torque per output / couple max. par sortie	[Nm]	M _{2max.}	1000
Gewicht (ca.) / weight (approximate) / poids (approximatif)	[kg]	m	ca.180

* Sonderausführung, andere Leistungsdaten / Special execution, different specifications / Exécutions spéciales, autre puissance



Weitere Varianten auf Anfrage /
 Further variants on request /
 D'autres variantes sur demande

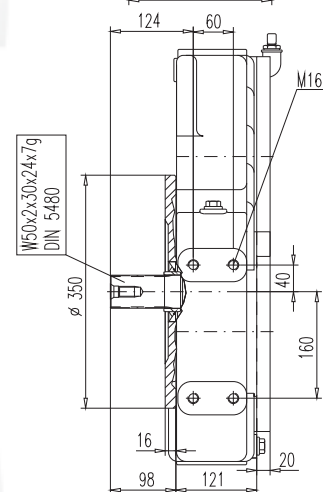
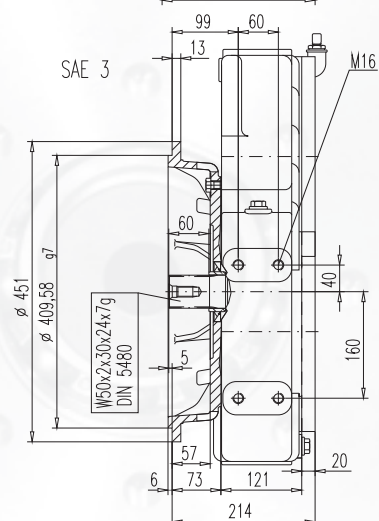
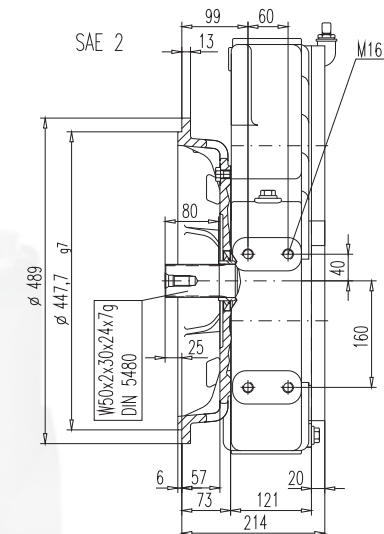
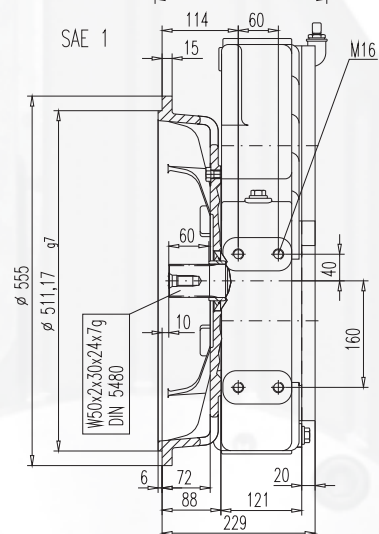
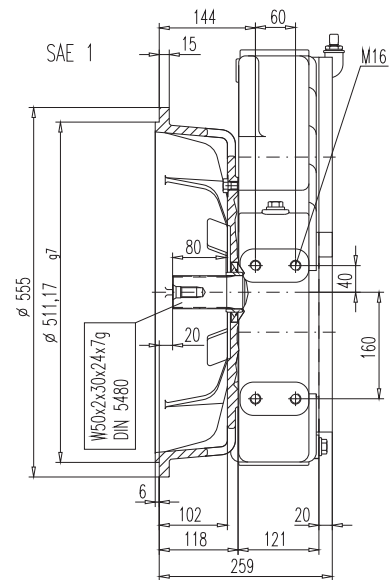
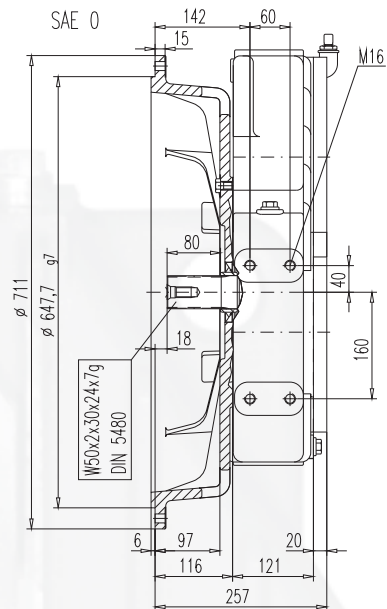
mögl. Pumpenanschlüsse / pump
 adapter size / flasque pour pompe:
 SAE A, SAE B, SAE C, SAE D, SAE E



Nr.	:	G152	G142	G132	G123	G115	G104	G097	G087	G081	G076	G070	G066	G060*	G055*
i	:	1,52	1,42	1,32	1,23	1,15	1,04	0,97	0,87	0,81	0,76	0,70	0,66	0,60	0,55
J [kg m²]	:	0,1516	0,1644	0,1732	0,1731	0,1818	0,1999	0,209	0,2138	0,224	0,2399	0,2517	0,2531	0,2669	0,2825

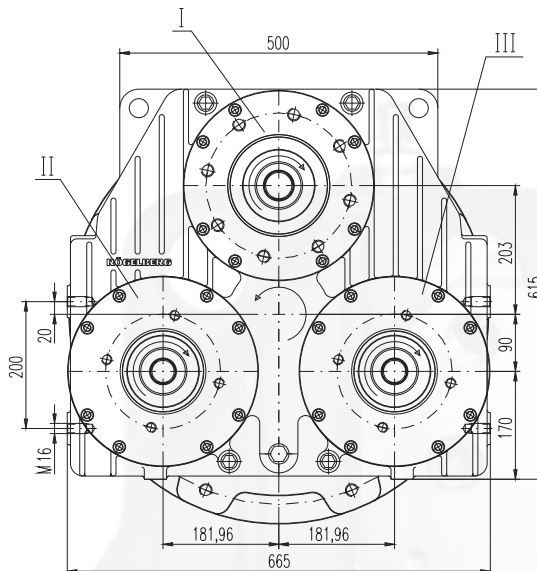
max. Eingangsleistung / max. input power / puissance d'entrée max.	[kW]	P _{1max.}	530
max. Eingangsrehzahl / max. input speed / vitesse d'entrée max.	[min ⁻¹]	n _{1max.}	2500
max. Eingangsrehmoment / max. input torque / couple d'entrée max.	[Nm]	M _{1max.}	2300
max. Leistung pro Abtrieb / max power per output / puissance max. par sortie	[kW]	P _{2max.}	280
max. Abtriebsrehzahl / max. output speed / vitesse max. de sortie	[min ⁻¹]	n _{2max.}	2500
Nenndrehmoment pro Abtrieb / nominal torque per output / couple nominal par sortie	[Nm]	M _{2N}	1250
max. Drehmoment pro Abtrieb / max. torque per output / couple max. par sortie	[Nm]	M _{2max.}	1500
Gewicht (ca.) / weight (approximate) / poids (approximatif)	[kg]	m	ca.240

* Sonderausführung, andere Leistungsdaten / Special execution, different specifications / Exécutions spéciales, autre puissance



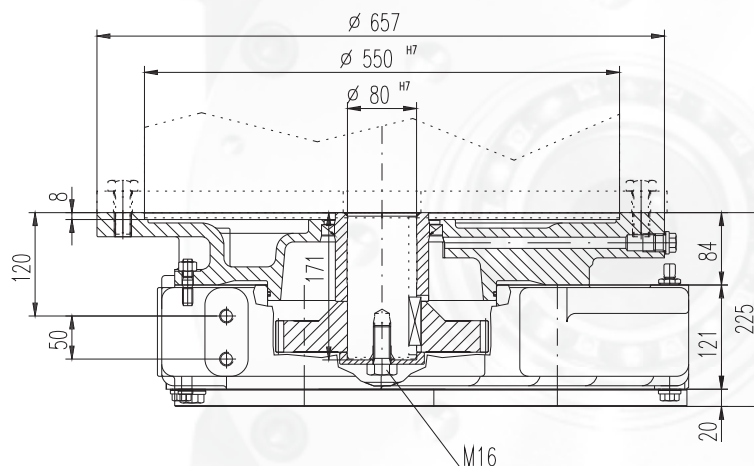
Weitere Varianten auf Anfrage /
 Further variants on request /
 D'autres variantes sur demande

mögl. Pumpenanschlüsse / pump
adapter size / flasque pour pompe:
SAE A, SAE B, SAE C, SAE D, SAE E



Nr.	:	G152	G142	G132	G123	G115	G104	G097	G087	G081	G076	G070	G066	G060*	G055*
i	:	1,52	1,42	1,32	1,23	1,15	1,04	0,97	0,87	0,81	0,76	0,70	0,66	0,60	0,55
J [kg m²]	:	0,1516	0,1644	0,1732	0,1731	0,1818	0,1999	0,209	0,2138	0,224	0,2399	0,2517	0,2531	0,2669	0,2825

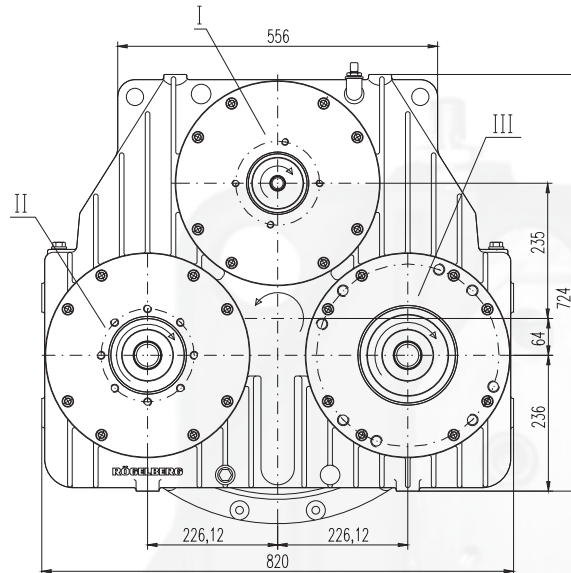
max. Eingangsleistung / max. input power / puissance d'entrée max.	[kW]	P _{1max.}	530
max. Eingangsrehzahl / max. input speed / vitesse d'entrée max.	[min ⁻¹]	n _{1max.}	2500
max. Eingangsrehmoment / max. input torque / couple d'entrée max.	[Nm]	M _{1max.}	2300
max. Leistung pro Abtrieb / max power per output / puissance max. par sortie	[kW]	P _{2max.}	280
max. Abtriebsrehzahl / max. output speed / vitesse max. de sortie	[min ⁻¹]	n _{2max.}	2500
Nenndrehmoment pro Abtrieb / nominal torque per output / couple nominal par sortie	[Nm]	M _{2N}	1250
max. Drehmoment pro Abtrieb / max. torque per output / couple max. par sortie	[Nm]	M _{2max.}	1500
Gewicht (ca.) / weight (approximate) / poids (approximatif)	[kg]	m	ca.240



* Sonderausführung, andere Leistungsdaten / Special execution, different specifications / Exécutions spéciales, autre puissance



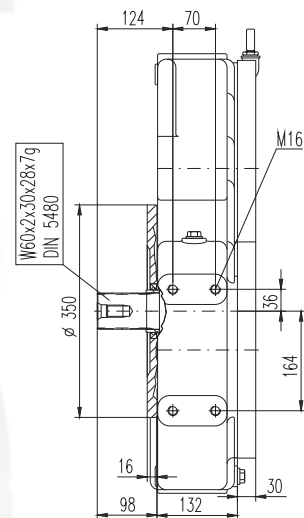
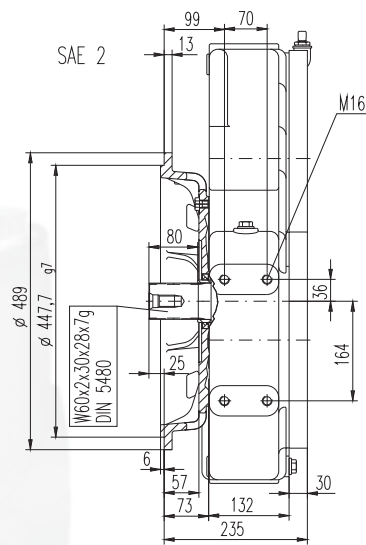
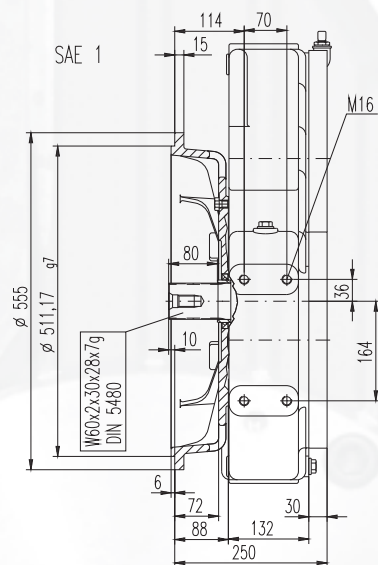
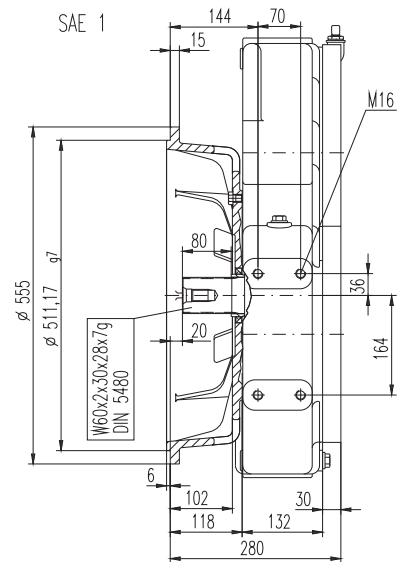
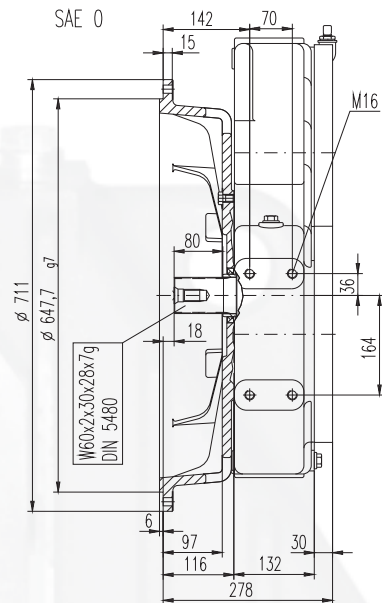
mögl. Pumpenanschlüsse / pump
 adapter size / flasque pour pompe:
 SAE B, SAE C, SAE D, SAE E



Nr.	:	G151	G141	G129	G119	G109	G102	G098	G092	G084	G078	G071	G066	G060*
i	:	1,51	1,41	1,29	1,19	1,09	1,02	0,98	0,92	0,84	0,78	0,71	0,66	0,60
J [kg m²]	:	0,31	0,3201	0,3596	0,3805	0,402	0,4029	0,414	0,4475	0,4725	0,4996	0,517	0,5368	0,5734

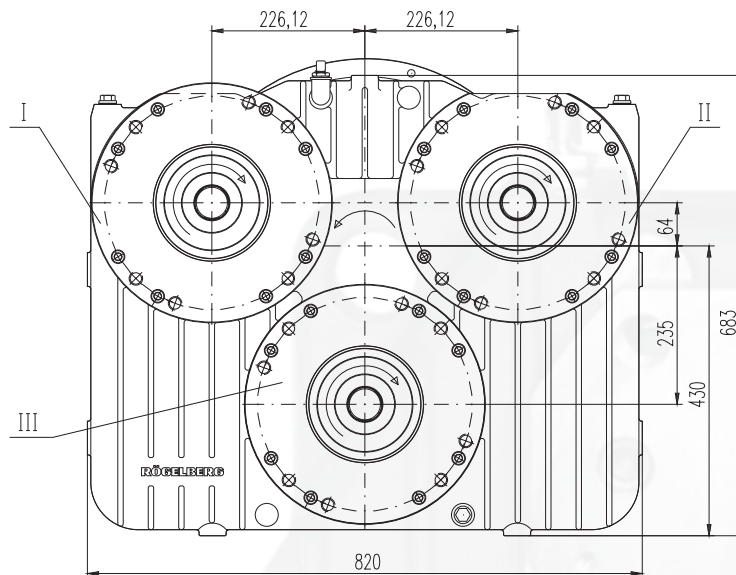
max. Eingangsleistung / max. input power / puissance d'entrée max.	[kW]	P _{1max.}	700
max. Eingangsrehzahl / max. input speed / vitesse d'entrée max.	[min ⁻¹]	n _{1max.}	2500
max. Eingangsrehmoment / max. input torque / couple d'entrée max.	[Nm]	M _{1max.}	3300
max. Leistung pro Abtrieb / max power per output / puissance max. par sortie	[kW]	P _{2max.}	360
max. Abtriebsrehzahl / max. output speed / vitesse max. de sortie	[min ⁻¹]	n _{2max.}	2500
Nennrehmoment pro Abtrieb / nominal torque per output / couple nominal par sortie	[Nm]	M _{2N}	1750
max. Drehmoment pro Abtrieb / max. torque per output / couple max. par sortie	[Nm]	M _{2max.}	1900
Gewicht (ca.) / weight (approximate) / poids (approximatif)	[kg]	m	ca.350

* Sonderausführung, andere Leistungsdaten / Special execution, different specifications / Exécutions spéciales, autre puissance



Weitere Varianten auf Anfrage /
 Further variants on request /
 D'autres variantes sur demande

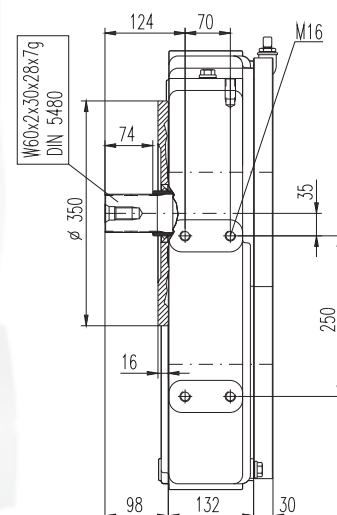
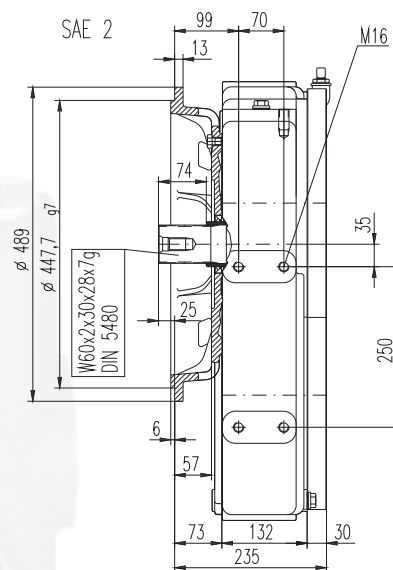
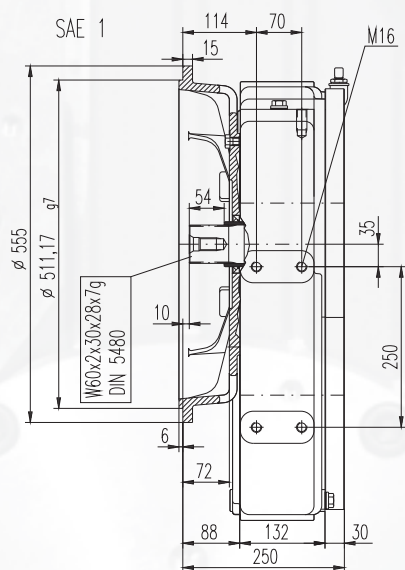
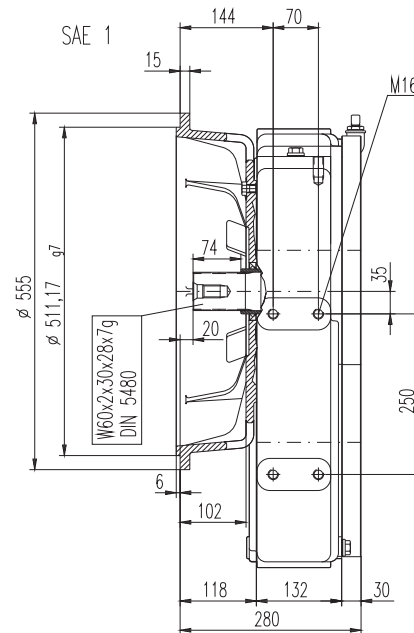
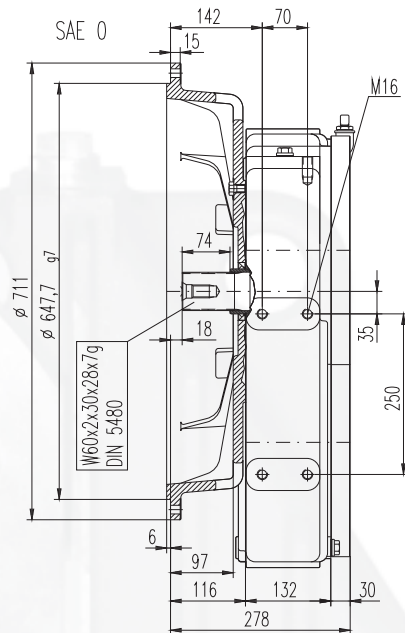
mögl. Pumpenanschlüsse / pump
 adapter size / flasque pour pompe:
 SAE B, SAE C, SAE D, SAE E



Nr.	:	G151	G141	G129	G119	G109	G102	G098	G092	G084	G078	G071	G066	G060*
i	:	1,51	1,41	1,29	1,19	1,09	1,02	0,98	0,92	0,84	0,78	0,71	0,66	0,60
J [kg m²]	:	0,31	0,3201	0,3596	0,3805	0,402	0,4029	0,414	0,4475	0,4725	0,4996	0,517	0,5368	0,5734

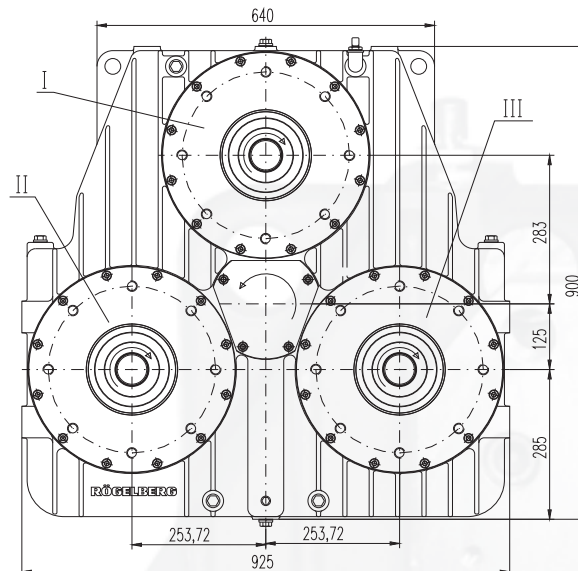
max. Eingangsleistung / max. input power / puissance d'entrée max.	[kW]	P _{1max.}	700
max. Eingangsrehzahl / max. input speed / vitesse d'entrée max.	[min ⁻¹]	n _{1max.}	2500
max. Eingangsrehmoment / max. input torque / couple d'entrée max.	[Nm]	M _{1max.}	3300
max. Leistung pro Abtrieb / max power per output / puissance max. par sortie	[kW]	P _{2max.}	360
max. Abtriebsrehzahl / max. output speed / vitesse max. de sortie	[min ⁻¹]	n _{2max.}	2500
Nenndrehmoment pro Abtrieb / nominal torque per output / couple nominal par sortie	[Nm]	M _{2N}	1750
max. Drehmoment pro Abtrieb / max. torque per output / couple max. par sortie	[Nm]	M _{2max.}	1900
Gewicht (ca.) / weight (approximate) / poids (approximatif)	[kg]	m	ca.350

* Sonderausführung, andere Leistungsdaten / Special execution, different specifications / Exécutions spéciales, autre puissance



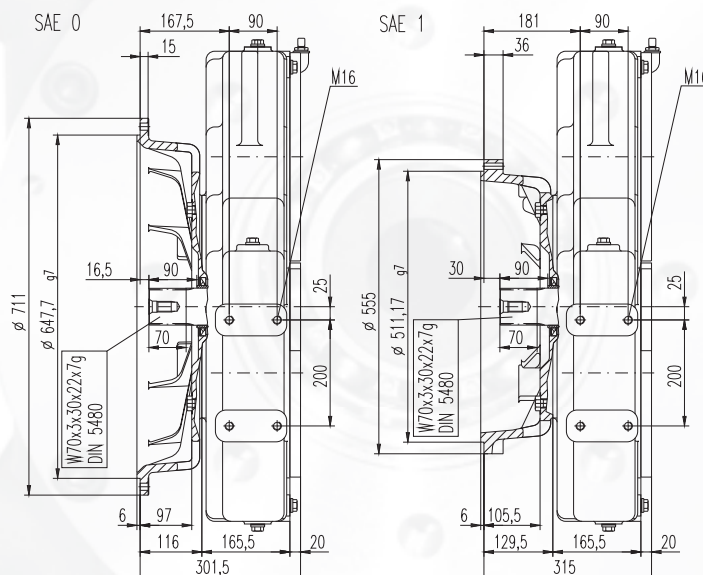
Weitere Varianten auf Anfrage /
Further variants on request /
D'autres variantes sur demande

mögl. Pumpenanschlüsse / pump
 adapter size / flasque pour pompe:
 SAE C, SAE D, SAE E



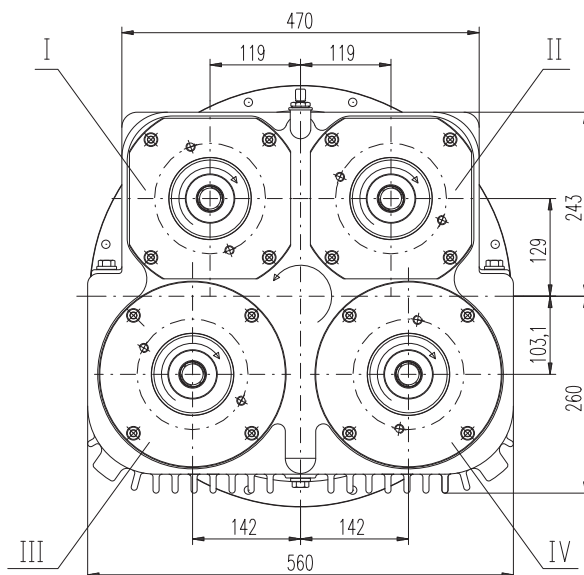
Nr.	:	G149	G133	G121	G113	G105	G095	G088	G082	G075	G067
i	:	1,49	1,33	1,21	1,13	1,05	0,95	0,988	0,82	0,75	0,67
J [kg m²]	:	0,8669	0,9312	1,0193	1,0626	1,1061	1,1726	1,2183	1,2657	1,2869	1,3675

max. Eingangsleistung / max. input power / puissance d'entrée max.	[kW]	P _{1max.}	900
max. Eingangsrehzahl / max. input speed / vitesse d'entrée max.	[min ⁻¹]	n _{1max.}	2500
max. Eingangsrehmoment / max. input torque / couple d'entrée max.	[Nm]	M _{1max.}	4800
max. Leistung pro Abtrieb / max power per output / puissance max. par sortie	[kW]	P _{2max.}	460
max. Abtriebsrehzahl / max. output speed / vitesse max. de sortie	[min ⁻¹]	n _{2max.}	1800
Nenndrehmoment pro Abtrieb / nominal torque per output / couple nominal par sortie	[Nm]	M _{2N}	2440
max. Drehmoment pro Abtrieb / max. torque per output / couple max. par sortie	[Nm]	M _{2max.}	2750
Gewicht (ca.) / weight (approximate) / poids (approximatif)	[kg]	m	ca.500



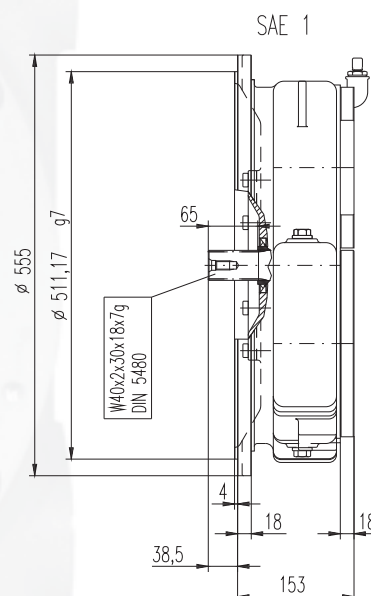
Weitere Varianten auf Anfrage /
 Further variants on request /
 D'autres variantes sur demande

mögl. Pumpenanschlüsse / pump
 adapter size / flasque pour pompe:
 SAE B, SAE C



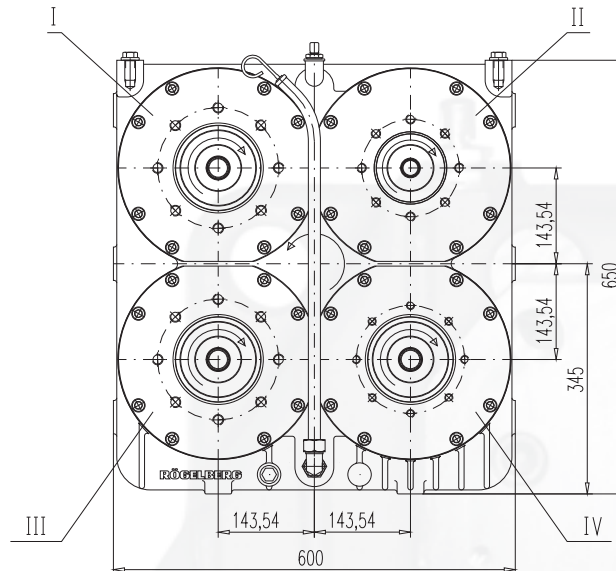
Nr.	: G082	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
i	: 0,82	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J [kg m²]	: 0,1291	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

max. Eingangsleistung / max. input power / puissance d'entrée max.	[kW]	P _{1max.}	210
max. Eingangsrehzahl / max. input speed / vitesse d'entrée max.	[min ⁻¹]	n _{1max.}	2500
max. Eingangsrehmoment / max. input torque / couple d'entrée max.	[Nm]	M _{1max.}	800
max. Leistung pro Abtrieb / max power per output / puissance max. par sortie	[kW]	P _{2max.}	108
max. Abtriebsrehzahl / max. output speed / vitesse max. de sortie	[min ⁻¹]	n _{2max.}	3050
Nennrehmoment pro Abtrieb / nominal torque per output / couple nominal par sortie	[Nm]	M _{2N}	340
max. Drehmoment pro Abtrieb / max. torque per output / couple max. par sortie	[Nm]	M _{2max.}	400
Gewicht (ca.) / weight (approximate) / poids (approximatif)	[kg]	m	ca.151



Weitere Varianten auf Anfrage /
 Further variants on request /
 D'autres variantes sur demande

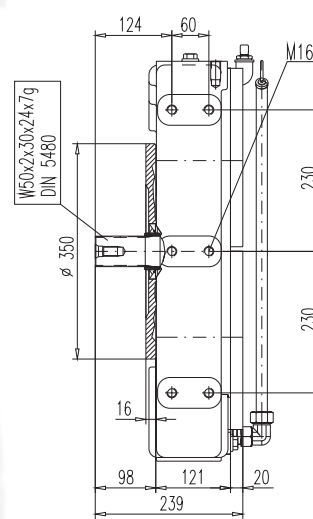
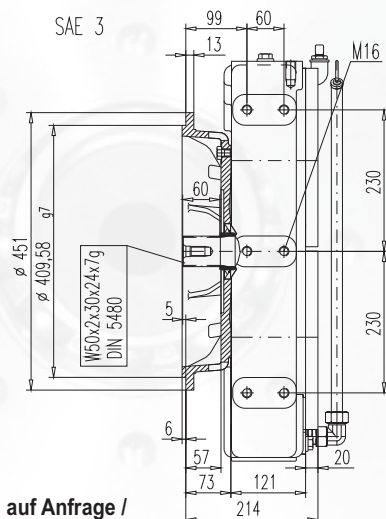
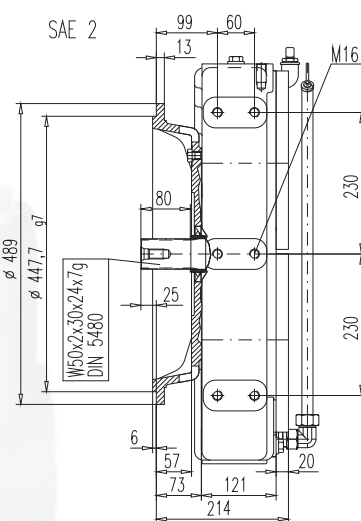
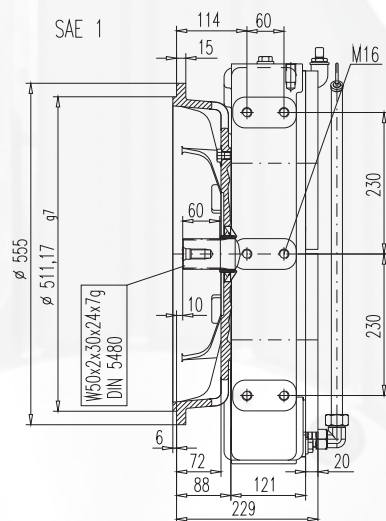
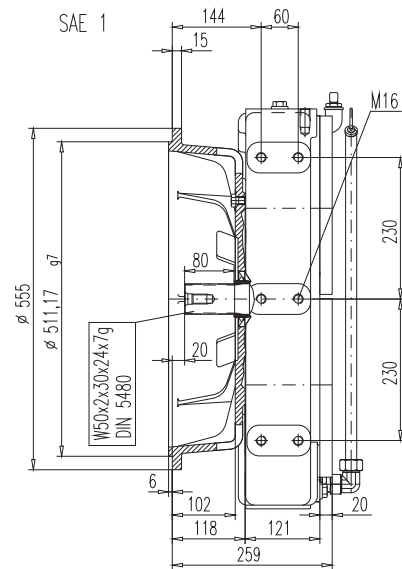
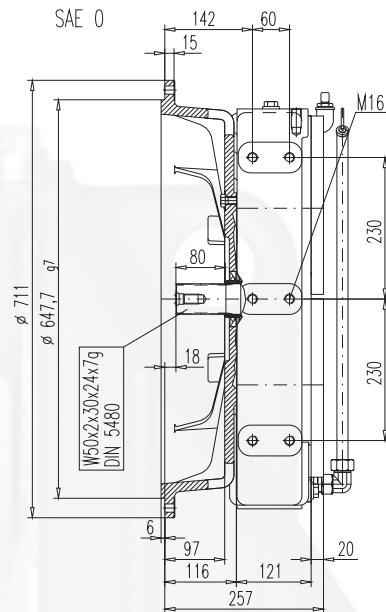
mögl. Pumpenanschlüsse / pump
 adapter size / flasque pour pompe:
 SAE A, SAE B, SAE C, SAE D, SAE E



Nr.	:	G152	G142	G132	G123	G115	G104	G097	G087	G081	G076	G070	G066	G060*	G055*
i	:	1,52	1,42	1,32	1,23	1,15	1,04	0,97	0,87	0,81	0,76	0,70	0,66	0,60	0,55
J [kg m²]	:	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

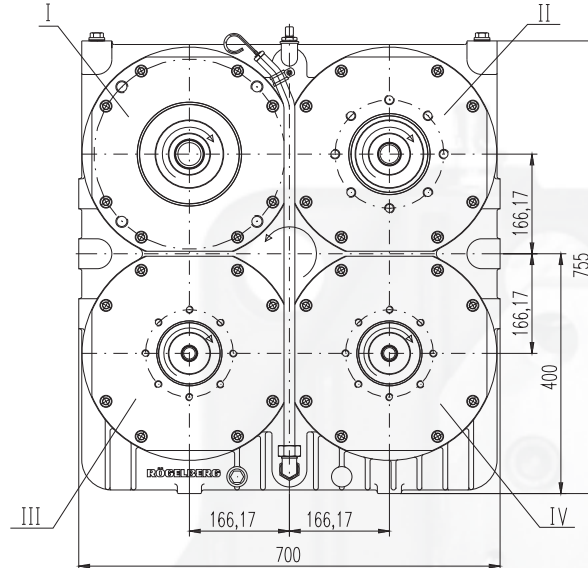
max. Eingangsleistung / max. input power / puissance d'entrée max.	[kW]	P _{1max.}	530
max. Eingangsrehzahl / max. input speed / vitesse d'entrée max.	[min ⁻¹]	n _{1max.}	2500
max. Eingangsrehmoment / max. input torque / couple d'entrée max.	[Nm]	M _{1max.}	2300
max. Leistung pro Abtrieb / max power per output / puissance max. par sortie	[kW]	P _{2max.}	280
max. Abtriebsrehzahl / max. output speed / vitesse max. de sortie	[min ⁻¹]	n _{2max.}	2500
Nenndrehmoment pro Abtrieb / nominal torque per output / couple nominal par sortie	[Nm]	M _{2N}	1250
max. Drehmoment pro Abtrieb / max. torque per output / couple max. par sortie	[Nm]	M _{2max.}	1500
Gewicht (ca.) / weight (approximate) / poids (approximatif)	[kg]	m	

* Sonderausführung, andere Leistungsdaten / Special execution, different specifications / Exécutions spéciales, autre puissance



Weitere Varianten auf Anfrage /
Further variants on request /
D'autres variantes sur demande

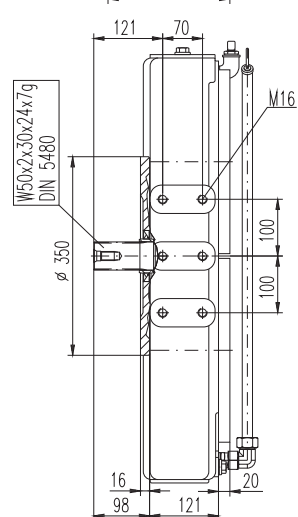
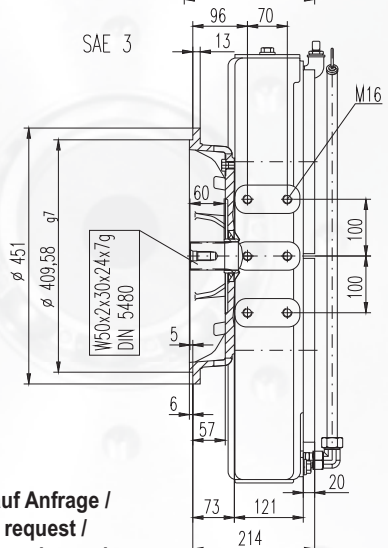
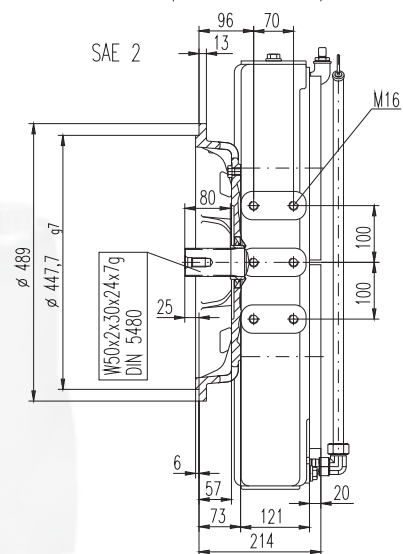
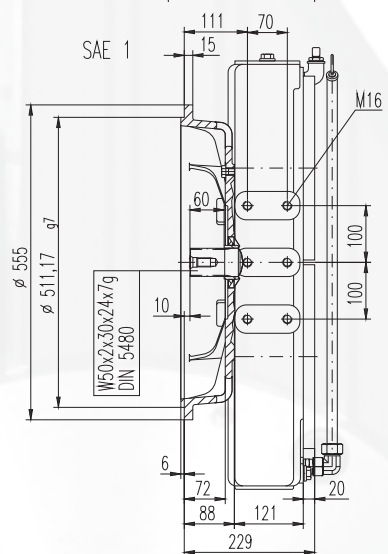
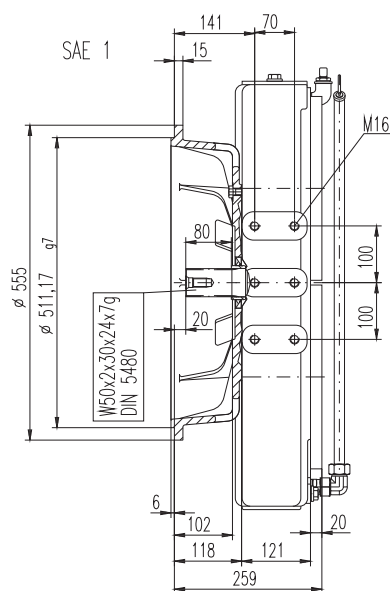
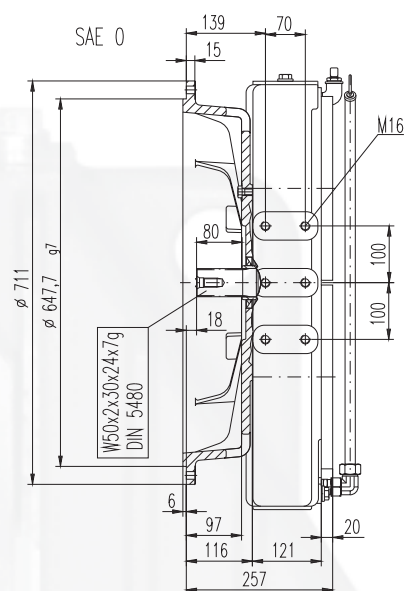
mögl. Pumpenanschlüsse / pump
 adapter size / flasque pour pompe:
 SAE B, SAE C, SAE D, SAE E



Nr.	:	G151	G141	G129	G119	G109	G102	G098	G092	G084	G078	G071	G066	G060*
i	:	1,51	1,41	1,29	1,19	1,09	1,02	0,98	0,92	0,84	0,78	0,71	0,66	0,60
J [kg m²]	:	0,3334	0,3627	0,381	0,3988	0,4159	0,4115	0,4197	0,4496	0,4665	0,4839	0,5022	0,4979	0,5005

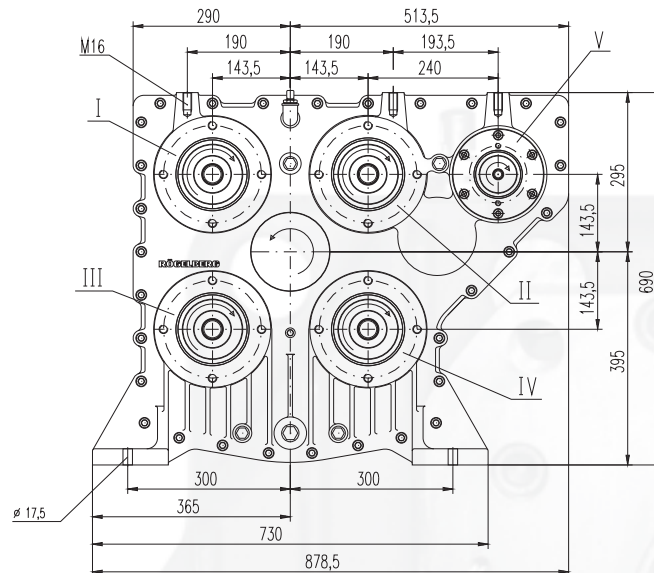
max. Eingangsleistung / max. input power / puissance d'entrée max.	[kW]	P _{1max.}	530
max. Eingangsrehzahl / max. input speed / vitesse d'entrée max.	[min ⁻¹]	n _{1max.}	2500
max. Eingangsrehmoment / max. input torque / couple d'entrée max.	[Nm]	M _{1max.}	2300
max. Leistung pro Abtrieb / max power per output / puissance max. par sortie	[kW]	P _{2max.}	280
max. Abtriebsrehzahl / max. output speed / vitesse max. de sortie	[min ⁻¹]	n _{2max.}	2500
Nenndrehmoment pro Abtrieb / nominal torque per output / couple nominal par sortie	[Nm]	M _{2N}	1250
max. Drehmoment pro Abtrieb / max. torque per output / couple max. par sortie	[Nm]	M _{2max.}	1500
Gewicht (ca.) / weight (approximate) / poids (approximatif)	[kg]	m	ca.340

* Sonderausführung, andere Leistungsdaten / Special execution, different specifications / Exécutions spéciales, autre puissance

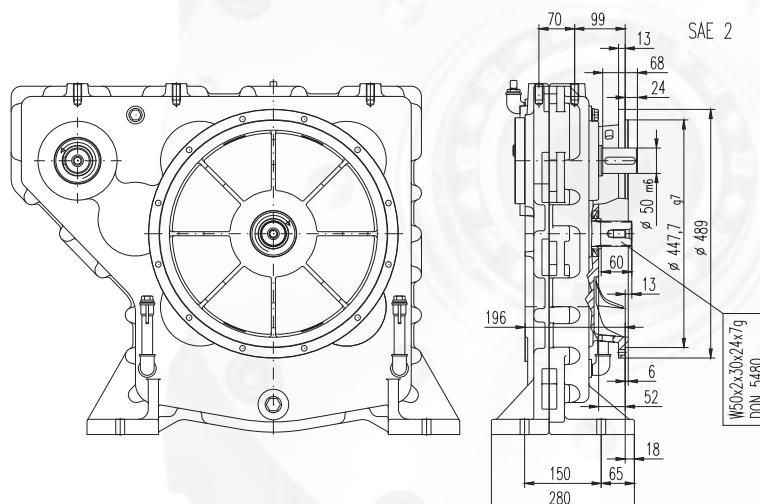


Weitere Varianten auf Anfrage /
 Further variants on request /
 D'autres variantes sur demande

mögl. Pumpenanschlüsse / pump
adapter size / flasque pour pompe:
SAE B, SAE C, (SAE A bei Abtrieb V)
(SAE A for pump V)
(SAE A de la pompe V)

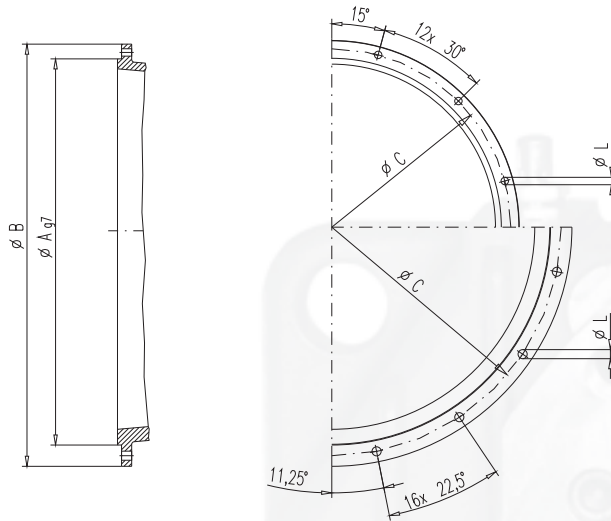


Nr.			G076/067	G087/078	G097/087
Übersetzung 1 / Ratio 1 / Rapport 1	i _{I-IV}		0,7586	0,8704	0,9615
Übersetzung 2 / Ratio 2 / Rapport 2	i _{V=VI}		0,6724	0,7778	0,8654
Massenträgheitsmoment / moment of inertia / inertie	[kg m ²]	J	0,3816	0,3417	0,3328
max. Eingangsleistung / max. input power / puissance d'entrée max.	[kW]	P _{1max.}	437	530	530
max. Eingangsrehzahl / max. input speed / vitesse d'entrée max.	[min ⁻¹]	n _{1max.}	1900	2300	2300
max. Eingangsrehmoment / max. input torque / couple d'entrée max.	[Nm]	M _{1max.}	2200	2200	2200
max. Leistung Abtrieb I-IV / max. power output I-IV / puissance max. sortie I-IV	[kW]	P _{I-IVmax.}	150	150	150
max. Leistung Abtrieb V / max. power output V / puissance max. sortie V	[kW]	P _{Vmax.}	55	55	55
max. Leistung Abtrieb VI / max. power output VI / puissance max. sortie VI	[kW]	P _{VImax.}	25	25	25
max. Abtriebsdrehzahl I-IV / max. speed output I-IV / vitesse max. sortie I-IV	[min ⁻¹]	n _{I-IVmax.}	2500	2643	2392
max. Abtriebsdrehzahl V-VI / max. speed output V-VI / vitesse max. sortie V-VI	[min ⁻¹]	n _{V=VImax.}	2821	2957	2657
Neendrehmoment Abtrieb I-IV / nominal torque output I-IV / couple nominal sortie I-IV	[Nm]	M _{I-IV N}	573	542	598
Neendrehmoment Abtrieb V / max. torque output V / couple max. sortie V	[Nm]	M _{Vmax.}	186	178	198
Gewicht (ca.) / weight (approximate) / poids (approximatif)	[kg]	m	ca.280	ca.280	ca.280



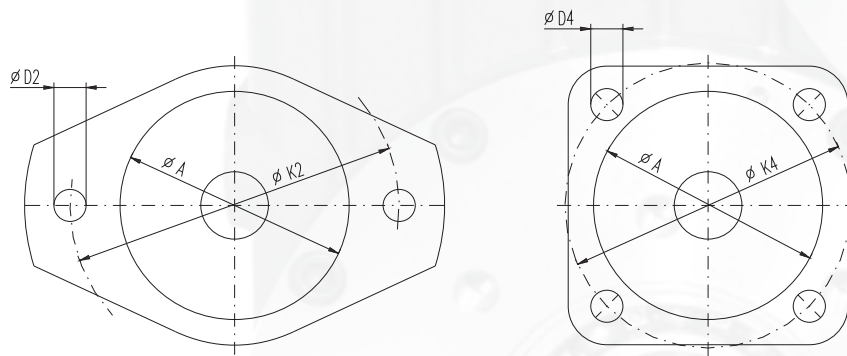


Weitere Varianten auf Anfrage /
 Further variants on request /
 D'autres variantes sur demande



SAE Motorflansche / engine flanges / flasques moteur (vgl. DIN ISO 7648 + 7649)

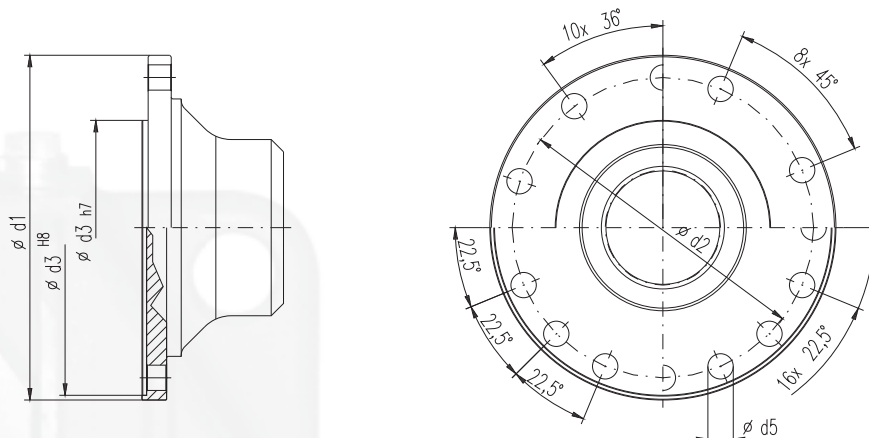
	A mm (inch)	B mm (inch)	C mm (inch)	L mm (inch)
SAE 0	647.7 (25.5)	711 (28)	679.5 (26.75)	16 x 13.5 (0.53)
SAE 1	511.17 (20.125)	555 (21.85)	530.2 (20.87)	12 x 11 (0.43)
SAE 2	447.7 (17.625)	489 (19.25)	466.7 (18.37)	12 x 11 (0.43)
SAE 3	409.58 (16.125)	451 (17.75)	428.6 (16.87)	12 x 11 (0.43)
SAE 4	361.95 (14.25)	404 (15.9)	381 (15)	12 x 11 (0.43)



Weitere Varianten auf Anfrage / Further variants on request / D'autres variantes sur demande

SAE Pumpenanschlüsse / pump connections / connexions des pompes (vgl. DIN ISO 3019-1 + 3019-2)

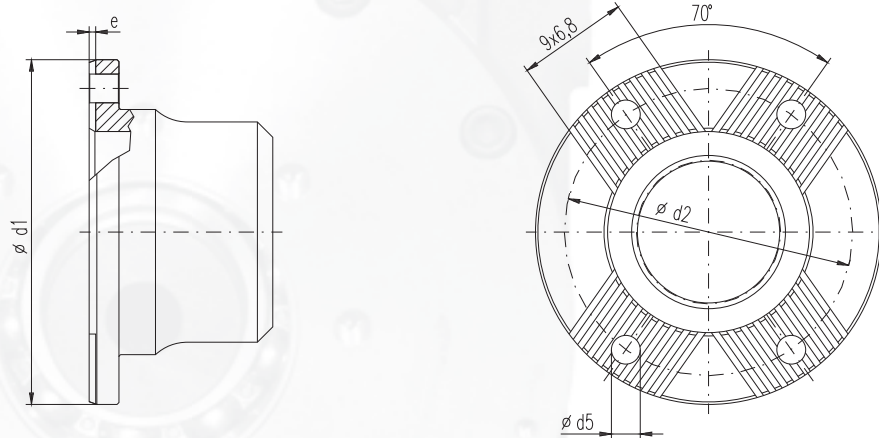
	A mm (inch)	K2 mm (inch)	D2 mm (inch)	K4 mm (inch)	D4 mm (inch)
SAE A	82.55 (3.25)	106.4 (4.188)	11.13 (0.438)	-	-
SAE B	101.6 (4)	146 (5.75)	14.27 (0.562)	127 (5)	14.27 (0.562)
SAE C	127 (5)	181 (7.125)	17.27 (0.68)	162 (6.375)	14.27 (0.562)
SAE D	152.4 (6)	228.6 (9)	20.62 (0.812)	228.6 (9)	20.62 (0.812)
SAE E	165.1 (6.5)	317.5 (12.5)	26.97 (1.062)	317.5 (12.5)	20.62 (0.812)
SAE F	177.8 (7)	350 (13.781)	26.97 (1.062)	350 (13.781)	26.97 (1.062)



Weitere Varianten auf Anfrage / Further variants on request / D'autres variantes sur demande

Kardanflansche / cardan flanges / flasques cardan (vgl. ISO 7646 + ISO 7647)










	d1 mm (inch)	d2 mm (inch)	d3 mm (inch)	d5 mm (inch)
120	120 (4.724)	101.5 (4)	75 (2.953)	8 x 10.5 (0.413)
150	150 (5.905)	130 (5.118)	90 (3.543)	8 x 12.5 (0.492)
180	180 (7.087)	155.5 (6.122)	110 (4.33)	8 x 14.5 (0.571)
180	180 (7.087)	155.5 (6.122)	110 (4.33)	10 x 16.5 (0.65)
225	225 (8.858)	196 (7.716)	140 (5.512)	8 x 16.5 (0.65)
SAE 1800	203 (8)	184.15 (7.25)	196.86 (7.75)	12 x 10.5 (0.413)



Kreuzverzahnte Kardanflansche / cross-serrated cardan flanges / flasques cardan dentelées-croisé (vgl. DIN ISO 8667)

	d1 mm (inch)	d2 mm (inch)	d5 mm (inch)	e mm (inch)
180	180 (7.087)	150 (5.905)	15 (0.59)	3.4 (0.134)

Diese Produktliste stellt eine Empfehlung für das Schmieröl dar.
 Es muss die Anforderungen der DIN 51517, Teil 3, FZG > 12 erfüllen.
 The following product list is a recommendation for the lubricating oil.
 It has to comply with the requirements of DIN 51517, part 3, FZG > 12.
 La liste de produit représente les huiles conseillées.
 Les conditions doivent concorder avec la norme DIN 51517, chapitre 3, FZG > 12.

	CLP DIN 51517; FZG >12	
	Mineralöl/Mineral oil/huile minérale	Synthetiköl/Synthetic oil/huile synthétique
Viskosität/viscosity/viscosité mm ² /s (40°C)	220	220
Umgebungstemperatur ambient temperature température ambiante	von/bis/from bis/to/à -5°C 35°C	von/bis/from bis/to/à -25°C 80°C
max. Betriebstemperatur max. operating temperature température max. d'utilisation	90°C	110°C
ExxonMobil	Mobilgear XMP 220 Mobilgear 600XP 220	Mobilgear SHC XMP 220 Mobil SHC 630
	Energol GR-XP 220	Enersyn EP-XF 220 HTX 220
	Alpha™ SP 220	Alphasyn™ T 220
	Carter EP 220	Carter SH 220
	Renolin CLP 220	Renolin Unisyn CLP 220
	Degol BG 220	Degol PAS 220
	Klüberoil GEM 1-220 N	Klübersynth GEM 4-220 N
	Agip Blasias 220	Agip Blasias SX 220
	Meropa WM220	---
	Shell Omala S2 G 220 Shell Omala 220	Shell Omala S4 GX 220 Shell Omala HD 220

Einsatzbedingungen/Condition of Application/Application

Ausführung/ Type/ Type	61...	Maschine / Machine / Machine			
Antriebsdrehzahl/ Input speed/ Vitesse d'entrée		min ⁻¹ (rpm)	Abtriebsdrehzahl/ Output speed / Vitesse de sortie		min ⁻¹ (rpm)
Einsatzzeit pro Tag/ Working time per day/ Temps d'emploi par jour		h/day	Umgebungstemperatur/ Ambient temperature from/ température ambiante de		°C bis/ to/ a
Einsatzbedingungen/ Operating condition/ Condition d'utilisation					

Antrieb/Input/Entrée

Verbrennungsmotor/ Diesel Engine/ Moteur diesel		Elektromotor/ Electric motor/ Moteur électrique		Andere/ Other/ Autre	
Leistung/ Power/ Puissance		KW(hp)	bei Drehzahl/ on speed/ a vitesse		min ⁻¹ (rpm)
Max. Moment/ Max. torque/ Couple max.		Nm	bei Drehzahl/ on speed/ a vitesse		min ⁻¹ (rpm)
Schwungradgehäusegröße SAE/ Fly wheel housing size SAE/ Flasque moteur SAE			Hersteller/ Manufacturer/ Fabricant		
Kupplung/ Coupling/ Accouplement			Hersteller/ Manufacturer/ Fabricant		
Kardanflansch/ Cardan flange/ Flasque cardan		Durchmesser/ Diameter/ Diamètre		mm(inch)	Bezeichnung/ Term/ Dénomination

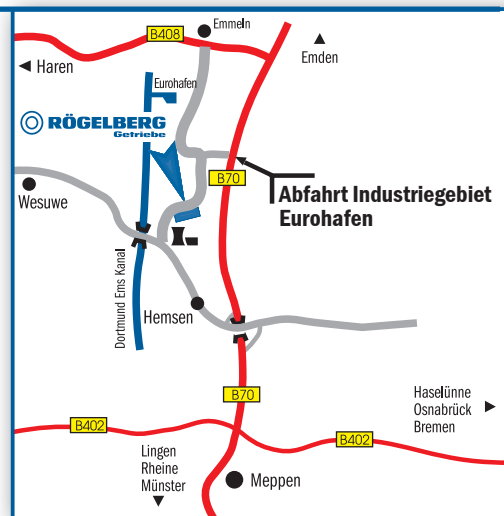
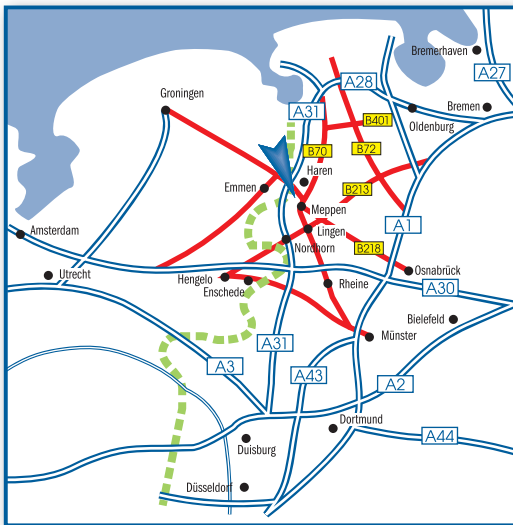
Abtrieb/Output/Sortie

Pumpenanschluss/ Pump position/ Position de pompe		SAE-Flansch/ Flange SAE/ Flasque SAE		(2-Loch / 4-Loch) (2-hole / 4-hole) (2 trous / 4 trous)	Antriebswellenprofil/ Drive shaft profile/ Type de l'arbre	
Pumpenhersteller, -bezeichnung/ Pump manufacturer, type/ Pompe, fabricant, type						
Pumpenanschluss/ Pump position/ Position de pompe		SAE-Flansch/ Flange SAE/ Flasque SAE		(2-Loch / 4-Loch) (2-hole / 4-hole) (2 trous / 4 trous)	Antriebswellenprofil/ Drive shaft profile/ Type de l'arbre	
Pumpenhersteller, -bezeichnung/ Pump manufacturer, type/ Pompe, fabricant, type						
Pumpenanschluss/ Pump position/ Position de pompe		SAE-Flansch/ Flange SAE/ Flasque SAE		(2-Loch / 4-Loch) (2-hole / 4-hole) (2 trous / 4 trous)	Antriebswellenprofil/ Drive shaft profile/ Type de l'arbre	
Pumpenhersteller, -bezeichnung/ Pump manufacturer, type/ Pompe, fabricant, type						

SO FINDEN SIE UNS

THAT'S HOW YOU FIND US

POUR NOUS TROUVER



UNSER STANDORT

OUR LOCATION

NOTRE SITE



Rögelberg Getriebe GmbH & Co. KG

**Am Rögelberg 10
D-49716 Meppen**

**Telefon ++49 (0) 59 32 / 507-0
Telefax ++49 (0) 59 32 / 507-101**

**info@roegelberg-getriebe.de
www.roegelberg-getriebe.de**



QUALITÄTSMANAGEMENTSYSTEM
DIN EN ISO 9001:2008



Mitglied in der
Forschungsvereinigung
Antriebstechnik e. V.